



**MOTO GUZZI**

**CARDELLINO**

**73 cc**

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO





# MOTO GUZZI

SOCIETÀ PER AZIONI

**STABILIMENTO E AMMINISTRAZIONE:** Mandello del Lario (Como)  
Via Emanuele V. Parodi, 27

Telefoni: Mandello Lario 71112 (4 linee con ricerca automatica)  
Lecco 226.91

Collegamento ponte-radio con Milano e Genova

Telegrammi: Motoguzzi - Mandello Lario

**SEDE LEGALE:** Milano - Via Durini N. 28

Telefoni: 705.784 - 705.785 - Telegrammi: Motoguzzi - Milano

**FILIALE - CENTRO RICAMBI - OFFICINA RIPARAZIONI**

Milano (640) - Via G. da Procida, 14

Telefoni: 341.421/341.296/381.997/384.033

Telegr.: Filialmotoguzzi - Milano

**UFFICI:** Genova - C.so Aurelio Saffi, 29

Telefoni: 55.242/55.243/55.244/55.245

Telegrammi: Paromar - Genova

**Roma** - Via Barberini, 86 - Telefono 484.758

Telegrammi: Motoguzzi - Roma

**Napoli** - Piazza Municipio, 84 - Telefono 310.581

Telegrammi: Motoguzzi - Napoli

## CARDELLINO 73 cc

(Dal N.° di motore-telaio BTC25)

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO

III<sup>a</sup> EDIZIONE  
LUGLIO 1959

www.rpw.it

## NORME PER LA RICHIESTA DEI PEZZI DI RICAMBIO

Nelle ordinazioni dei pezzi di ricambio si deve indicare chiaramente:

- Il numero della tavola nella quale si trova.
- Il numero di figura.
- Il numero d'ordinazione.
- La sua denominazione.

— Il quantitativo dei pezzi.

— **I numeri del motore e telaio del motociclo al quale il pezzo è destinato.**

— Il nome e l'indirizzo del richiedente (chiaramente leggibile).

— Il mezzo di trasporto.

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

1) **PREZZI** - Si intendono netti e per contanti per merce resa franco fabbrica o franco sede Concessionario, secondo le norme in vigore.  
I prezzi indicati nei listini, nelle offerte e nei contratti, potranno essere variati in qualsiasi momento anche per ordini in corso e saranno quelli in vigore all'atto della consegna.

2) **CONSEGNE** - La Moto Guzzi non assume alcuna responsabilità in caso di ritardo di consegna, le cui epoche vengono indicate al compratore a puro titolo informativo.  
La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se spedita franco di porto.

3) **GARANZIA** - La Moto Guzzi garantisce i suoi prodotti di serie per sei mesi a partire dalla data della consegna al compratore.

Questa garanzia è limitata alla ripresa pura e semplice da parte della Moto Guzzi del pezzo eventualmente rotto per ben accertato difetto di materiale o di lavorazione, ed al suo ricambio gratuito, franco fabbrica, contro un pezzo nuovo: le spese di smontaggio e montaggio e il costo del materiale di consumo sono a carico del compratore.

La consegna del pezzo nuovo sarà fatta dalla Moto Guzzi al più presto possibile e l'eventuale ritardo nel rifornimento di esso non potrà essere invocato per richiedere un risarcimento di danni od un prolungamento del periodo di garanzia.

Sono escluse dalla garanzia le gomme e gli accessori o parti non costruite dalla Moto Guzzi.

La garanzia resta annullata per i prodotti eventualmente riparati, modificati o semplicemente smontati, anche solo in parte, fuori dalle officine della Moto Guzzi, o da quelle da essa autorizzate o per i prodotti che fossero stati utilizzati in gare, corse, ecc., e comunque non conformemente alle indicazioni date dalla Moto Guzzi, con particolare riguardo per il rispetto dei limiti di carico.

L'esame delle avarie e delle loro cause sarà sempre fatto dalle officine della Moto Guzzi; tutte le relative spese di trasporto (andata e ritorno), saranno a carico del compratore.

Sono a carico del compratore anche le eventuali spese di sopraluogo, qualora venisse chiesto dal compratore e accettato dalla Moto Guzzi.

La garanzia sui mototelai è concessa solo quando la carrozzeria sia stata

costruita e montata secondo norme e disegni preventivamente approvati dalla Moto Guzzi.

Qualora la merce di proprietà del compratore si trovasse presso la Moto Guzzi, questa non risponde dei danni conseguenti ad eventi climaterici, furti, incendi ed altri casi imprevisi o di forza maggiore.

I dati di peso, velocità, consumo, rendimento ed altri che potranno essere forniti dalla Moto Guzzi, si intendono sempre come approssimativi; su di essi la Moto Guzzi non assume alcun impegno formale. Per i tipi da corsa, a causa dell'eccezionale potenza da essi sviluppata e dallo sforzo anormale cui si assoggettano tali macchine, la Moto Guzzi non assume garanzia.

La garanzia prestata non importa mai nel committente il diritto alla risoluzione del contratto o a risarcimento di danni.

4) **RESPONSABILITA'** - La Moto Guzzi declina ogni responsabilità per qualsiasi danno che potesse verificarsi a persona o cosa per l'uso, causa, o in dipendenza dei prodotti da essa forniti.

In ogni caso la responsabilità della Moto Guzzi, anche nell'eventualità di incidenti a persona o cosa, derivanti da difetto di costruzione e di materiali, è, per espressa convenzione, limitata strettamente alla sostituzione gratuita dei pezzi riconosciuti difettosi dalla Moto Guzzi con esclusione di qualsiasi altra forma di risarcimento.

La Moto Guzzi non assume alcuna responsabilità verso il compratore in dipendenza di eventuale infrazione di brevetti, marchi, modelli, ecc. che venisse riscontrata sulle merci da essa fornite.

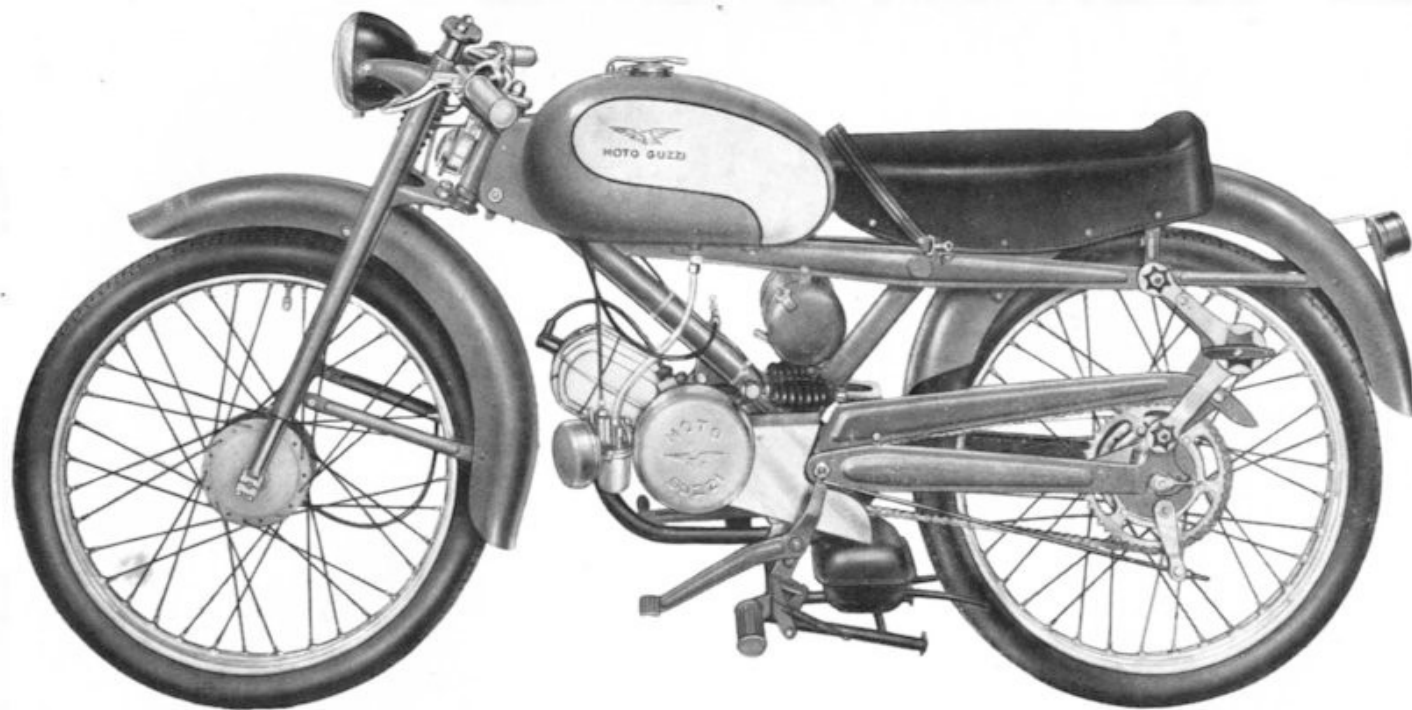
5) **RISERVE** - Le merci vendute dalla Moto Guzzi non possono essere adoperate per un servizio diverso da quello cui sono destinate: esse non possono partecipare ad alcuna corsa, concorsi, esposizioni od altra manifestazione sportiva senza l'espresso consenso scritto della Moto Guzzi.

Tutti i prodotti o parti di essi, non possono essere modificati tanto nei riguardi del loro funzionamento come nella loro speciale costruzione e nella loro linea e forma estetica.

6) **MODIFICHE DI COSTRUZIONE** - La Moto Guzzi si riserva il diritto di introdurre qualsiasi modifica ai suoi prodotti, senza alcun obbligo di notificarla al compratore; essa non è tenuta ad applicare ai prodotti già costruiti e in corso di costruzione e destinati al compratore, quelle modifiche che eventualmente fossero già state e che potessero venire studiate ed applicate successivamente alla ordinazione.

**I pezzi originali portano inciso i marchi di fabbrica depositati a termini di legge**

www.motoguzzi.it



**Fig. 1 - Cardellino lato sinistro**



**Fig. 2 - Cardellino lato destro**

(Viene fornito a richiesta con le varianti: sella monoposto,  
porta-pacchi posteriore e manubrio turismo)

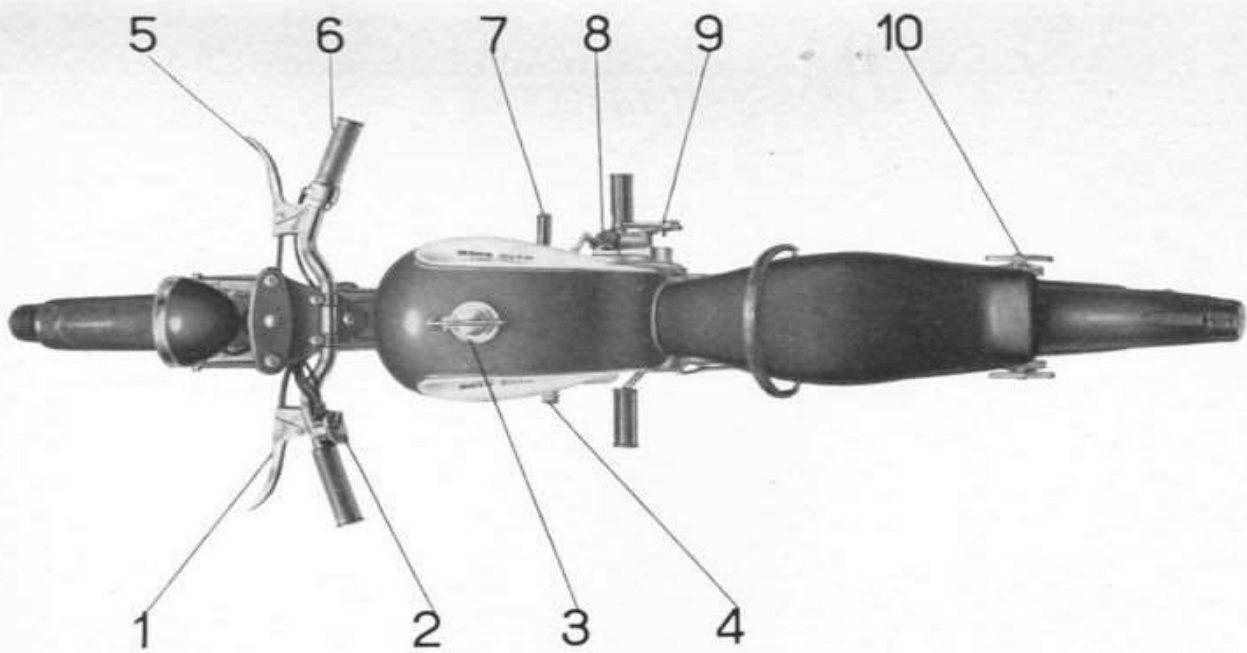


Fig. 3

## COMANDI ED ACCESSORI

- 1 - Leva comando frizione.
- 2 - Pulsante per tromba elettrica, commutatore per luce e comando anabbagliante.
- 3 - Tappo per serbatoio miscela.
- 4 - Pedale freno posteriore.
- 5 - Leva comando freno anteriore.
- 6 - Manopola comando carburatore.
- 7 - Leva cambio velocità.
- 8 - Tappo per immissione olio, lubrificazione ingranaggi trasmissione-cambio.
- 9 - Pedale messa in moto.
- 10 - Galletti di regolaggio ammortizzatori posteriori.

## MOTORE

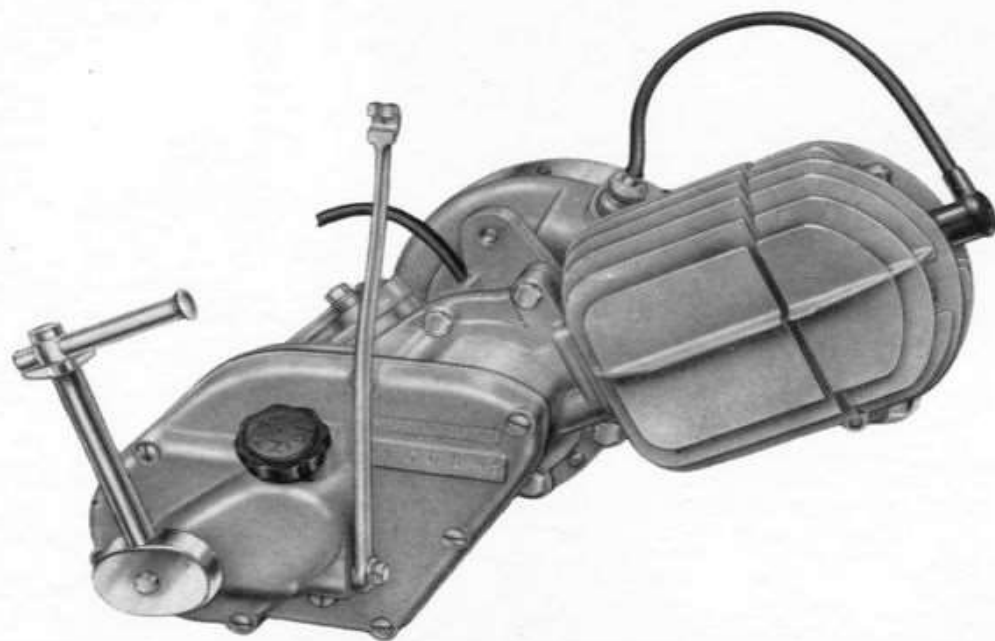


Fig. 4 - Lato destro



Fig. 5 - Lato sinistro

www.woripw.it

## CARATTERISTICHE TECNICHE

MOTORE: ciclo a due tempi con ammissione a valvola rotante.

TESTA: in lega leggera.

CILINDRO: inclinato 30° dal piano terra in lega leggera con cromatura a spessore.

ALESAGGIO: mm 45.

CORSA: mm 46

CILINDRATA: 73 cc.

RAPPORTO DI COMPRESSIONE: 1 : 7.

POTENZA EFFETTIVA: CV 2,6 a 5200 giri.

POTENZA FISCALE: CV 2.

CAMBIO: in blocco col motore, a tre marce.

COMANDO CAMBIO: con leva a pedale.

LUBRIFICAZIONE: a miscela, 2 % di olio minerale.

CAPACITA' SERBATOIO: litri 8,5 circa.

CONSUMO MISCELA: litri 1,65 per 100 km (Norme CUNA).

CARBURATORE: con filtro d'aria e silenziatore alla presa d'aria.

ACCENSIONE: con magnete alternatore a volano.

FRIZIONE: a dischi multipli in bagno d'olio.

TRASMISSIONE: a catena.

TELAIO: a trave centrale costituito da un tubo anteriore e da due bracci posteriori portanti.

SOSPENSIONE: anteriore con forcella telescopica con molla centrale agente in compressione - posteriore con forcellone oscillante e molle agenti in compressione.

AMMORTIZZATORI POSTERIORI: a frizione regolabili.

RUOTE: a raggi con cerchi 20 x 2.

GOMME: 20 x 2¼.

FRENI: con mozzo fuso in lega leggera. Ad espansione - l'anteriore comandato a mano; il posteriore a pedale.

PESO: kg. 58.

VELOCITA' MASSIMA: km/h 60 circa.

---

**N.B.** - Nella descrizione, dove è scritto **destra** o **sinistra** si deve intendere alla destra o alla sinistra di chi si trova in sella.

---

## INDICE DELLE TAVOLE

Complessi	Sottocomplessi	Gruppi	Sottogruppi	Tavole
MOTOCICLO	MOTORE	Organi principali	Basamento e coperchi . . . . .	1
		Alimentazione e scarico	Testa - Cilindro - Biella - Pistone - Albero a gomito . . . . .	2
		Innesto e Avviamento	Serbatoio miscela - Tubazione - Carburatore - Tubo scarico con silenziatore . . . . .	3
	TRASMISSIONE	Cambio	Innesto a frizione - Avviamento motore - Comando frizione . . . . .	4
		Ingranaggi - Alberi - Comando . . . . .	5	
	TELAIO RUOTE FRENI	Telaio Sospensioni e Sterzo	Telaio - Parafango anteriore - Cavalletto - Sella biposto . . . . .	6
			Forcellone oscillante - Sospensione posteriore - Parafango posteriore . . . . .	7
			Forcella anteriore - Sospensione anteriore - Sterzo - Manubrio - Comandi . . . . .	8
		Ruote	Ruota - Mozzo - Freno anteriore e comando . . . . .	9
			Ruota - Mozzo - Freno posteriore e comando . . . . .	10
	IMPIANTO ELETTRICO	Accensione Illuminazione ed Accessori	Volano magnete - Faro - Fanalino - Tromba - Candela . . . . .	11
	DOTAZIONE	ATTREZZI	Comuni e Speciali	Dotazione individuale, normale ed a richiesta . . . . .
<b>VARIANTI (per versione Turismo)</b>				
Telaio - Manubrio - Sella - Portabagaglio - Seggiolino per secondo passeggero . . . . .				13

www.hpw.it



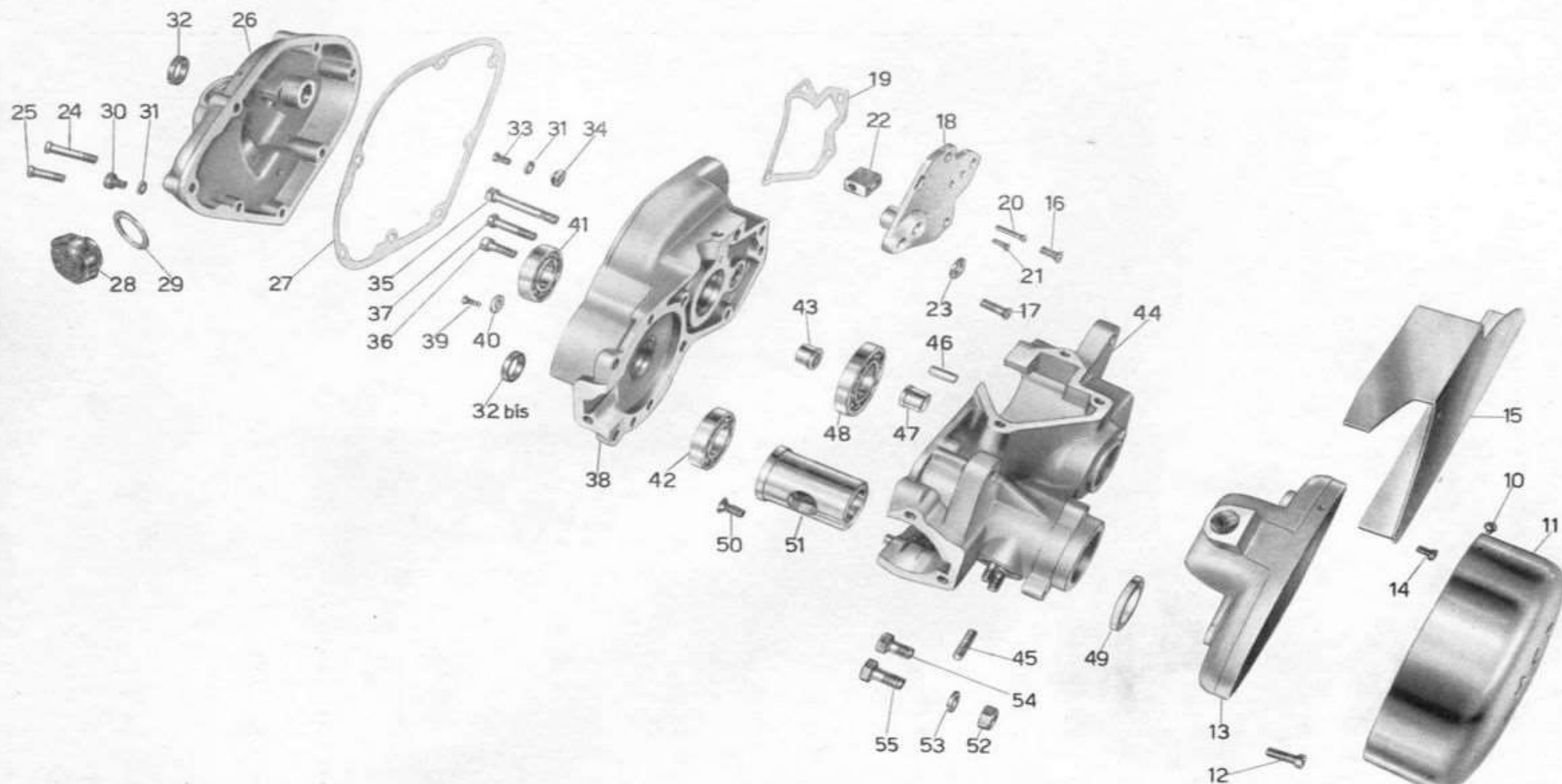


Numero d'ordinazione	N. di Tav.	N. di Figura	Numero d'ordinazione	N. di Tav.	N. di Figura	Numero d'ordinazione	N. di Tav.	N. di Figura	Numero d'ordinazione	N. di Tav.	N. di Figura	Numero d'ordinazione	N. di Tav.	N. di Figura
36279	7	21	36567/1	5	50	36829	7	43	36952/5	9	34	37040	7	19
36280 bis	6	22	36567/2	5	49	36831	7	42				37057	7	12
36281	7	24	36567/3	5	47	36835 D/S	6	29	36953/2	9	25	37059	7	18
36282	7	23	36567/4	5	48	36841	7	10bis				37060	7	10
36283	7	28	36567/5	5	46	36843	3	13				37074	3	33
36376	10	21	36567/6	5	45		9	11	36953/3	9	26	37087/37088	3	37
36407	6	18	36567/7	5	57	36875	10	48				37090	3	36
36414 A/36415	4	37	36567/8	5	55	36879	10	51	36954	9	19	37091	3	35
36426	10	53	36567/9	5	56	36908	6	28				37092	3	34
36427	10	52	36567/10	5	54	36916	3	16	36954/2	9	21	38299	6	30
36431/1	11	25	36567/11	5	53	36917	3	14				38440	7	17
36439 A	3	30	36567/12	5	44	36919/36919/1	9	12				40463	3	15
36459	12	27	36567/13	5	52	36920/2156 ter	10	49	36954/3	9	20	Cavi sterlingati per		
36460	12	24	36567/14	5	51	36920/1/2156 ter	10	50				impianto elettrico	11	37
36461	12	26	36571	3	21	36922/36929	8	23	36954/4	9	22	Libretto istruzioni	12	16
36462	12	23	36572	3	19	36922	8	48				6 V 3 W	11	29
36462 bis	12	28	36573	3	18	36926/2	8	24				6 V 5 W	11	24
36463	12	18	36585	4	42	36929/36931/3 A	8	43	36956	9	17	MU1483	3	33
36465	12	10	36586	4	41	36930/36931/3 A	8	44	36957	9	38	6V 25/25 W	11	23
36466	12	11	36588	2	12	36931/3 A	8	47	36958	9	36	MVA 39 C		
36467	12	12	36589/1	2	13	36931/4 A	8	45	36960	3	24	MAVD28-6-140/		
36469	12	13	36591	2	14	36932	8	42	36962	3	26	FO1103	11	10
36475	12	19	36595/1	1	44	36933	8	39	36963	8	15	6116		
36479	12	17	36596/1	2	25	36934	8	41	36967/1	10	20	MVA 11/60 A		
36482	12	20	36597	2	24	36935	8	40	36968	10	46	C. 10056/2		
36487	12	21	36598	2	26	36936 bis	8	38	36968/1	10	45	0067	11	16
36488	12	22	36619	1	38	36937	8	29	36970	10	44	56 N		
36488 ter	12	23	36621	1	32bis	36937/3	8	32	36971	9	10	8016	11	20
36527	11	35	36622	2	30	36938	8	28	36972	9	35	CW 225 F		
36556	1	26	36627	2	31	36941	8	11	36974	9	33	HN		
36557/1	1	15	36628	2	27	36943	11	36				Bullone fiss. faro		
36559	1	13	36633	6	26	36944	11	21				ai bracci	11	22
36560	5	16	36634	6	27	36945	6	11	36975	9	30	Tappo per serba-		
36562	1	11	36637	6	20		9	32	36976	10	40	toio		
36566	5	33	36637	6	20	36951/2	9	32	36978	9	14	Scodellino per		
36566/1	5	34	36690	4	22		10	42	36980	9	18	tappo		
36566/2	5	42	36696	8	10		9	29	36981	10	10	Manettino per		
36566/3	5	39	36697	8	16	36952	10	39	36982	10	47	tappo		
36566/4	5	40	36711	10	11		9	28	36983	10	43	tappo		
36566/5	5	41	36715	10	44	36952/1	10	38	36984	10	24	Manettino per		
36566/6	5	36	36821	7	35		9	27	36988	10	28	tappo	3	17
36566/7	5	35	36824	7	41	36952/2	9	27	36988	3	10	Molla per tappo		
36566/8	5	38	36825	7	33		10	37	36989	6	19	Guarnizione per		
36566/9	5	37	36826	7	40	36952/4	9	13	37001	6	10	tappo		
36567	5	43	36828	7	38		10	23	37030	6	16	Vite per tappo		

www.ipw.it

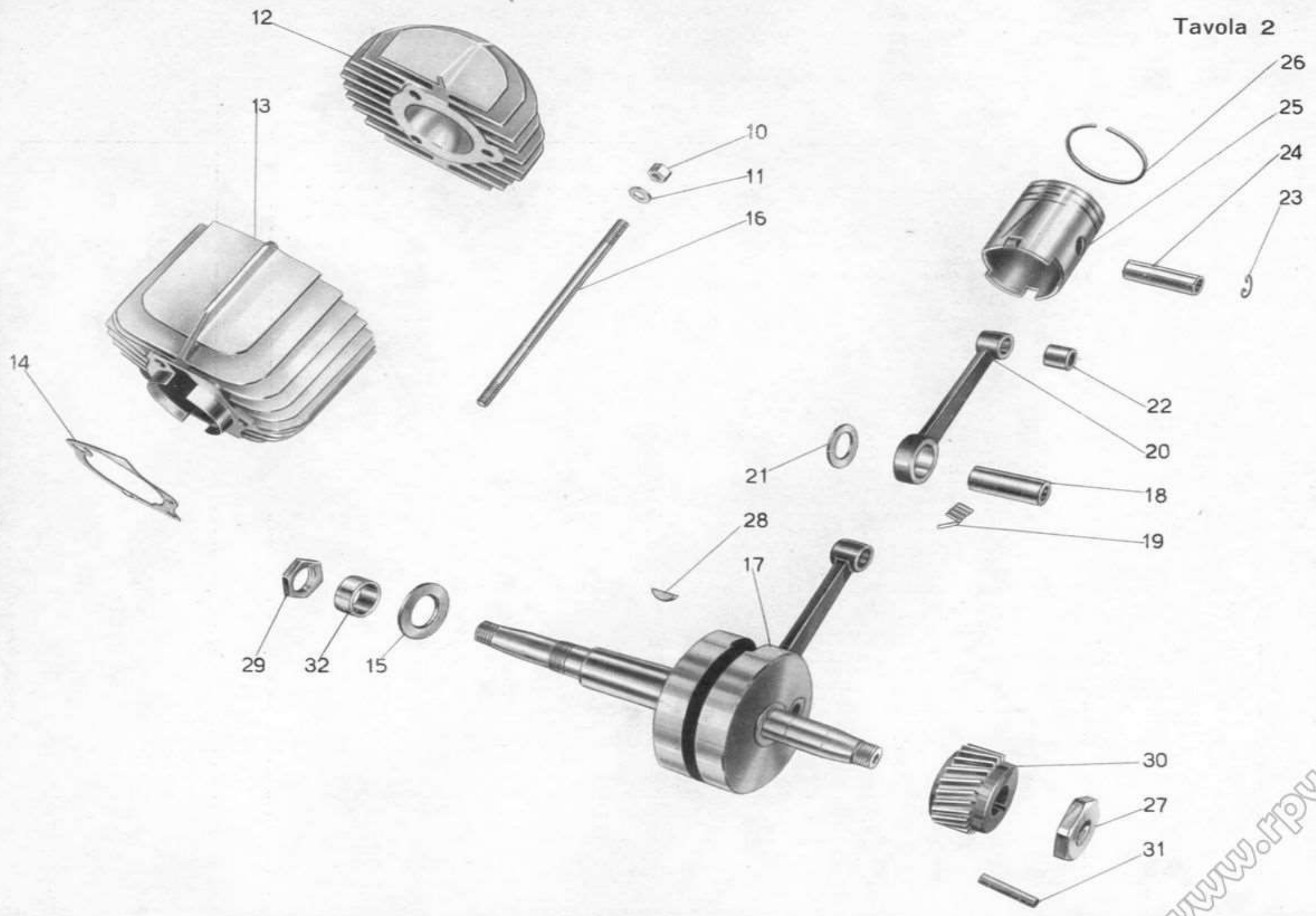
# TAVOLE PEZZI DI RICAMBIO

N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	10069 bis	Vite per coperchio volano magnete	2	4 MA x 5
11	36562	Coperchio coprivolano magnete	1	
12	36014	Vite per coperchio del basamento motore sinistro	3	6 MA x 16
13	36559	Coperchio del basamento motore sinistro	1	
14	T 35366	Vite per carterino copricatena sul coperchio basamento	2	5 MA x 8
15	36557/1	Carterino copricatena sul coperchio basamento motore	1	
16	36015	Vite per coperchi gruppo comando cambio	3	6 MA x 14
17	36014 bis	Vite lunga per coperchio gruppo comando cambio	1	6 MA x 20
18	36009 B	Coperchio per gruppo comando cambio	1	
19	36009 C	Guarnizione per coperchio del gruppo comando cambio	1	
20	36073	Vite lunga per astuccio del coperchio gruppo comando cambio	1	4 MA x 22
21	36073 bis	Vite corta per astuccio del coperchio gruppo comando cambio	1	4 MA x 11
22	36071	Astuccio del coperchio gruppo comando cambio	1	
23	36009 D	Anello premistoppa per coperchio del gruppo comando cambio	1	
24	36015 ter	Vite lunga per coperchio del basamento motore destro	3	6 MA x 38
25	36015 bis	Vite corta per coperchio del basamento motore destro	4	6 MA x 25
26	36556	Coperchio destro per basamento motore	1	
27	36008 D	Guarnizione per coperchio destro basamento motore	1	
28	36018 A	Tappo sfiatatoio olio sul basamento motore (completo dei pezzi: 36018 B Corpo per tappo - 36018 C Diaframma per tappo - 36018 D Coperchietto per tappo)	1	
29	36018 bis	Guarnizione per tappo dell'olio sul coperchio basamento destro	1	
30	M 118	Vite per livello olio sul coperchio del basamento destro	1	6 MA x 8
31	M 118 bis	Guarnizione per vite livello olio e per vite di fermo molla avviamento	2	
32	36021	Anello premistoppa sull'albero del settore avviamento	1	
32 bis	36621	Anello premistoppa sull'albero motore	1	Angus 15 x 24 x 7
33	36008 bis	Vite per fermo molla avviamento	1	6 MA x 12
34	36008 ter	Dado per vite fermo molla avviamento	1	
35	36017 bis	Bullone lungo per unione basamento motore	1	7 MA x 51
36	T 8053 ter	Bullone corto per unione basamento motore	7	7 MA x 19
37	36017 A	Vite per unione basamento motore	1	7 MA x 31,5
38	36619	Basamento motore destro completo di boccola	1	
39	36059	Vite fissaggio piastrina di fermo cuscinetto	1	4 MA x 12
40	36058	Piastrina di fermo cuscinetto lato frizione	1	
41	36074	Cuscinetto a sfere lato frizione	1	
42	36026 bis	Cuscinetto a rulli sul basamento destro	1	20 x 42 x 9 (Riv 3 AE)
43	36063 bis	Boccola sul basamento destro per ingranaggio triplo	1	15x35x11 (Riv 02 DAPV)
44	36595/1	Basamento motore sinistro completo di boccole spine e prigionieri	1	
45	M 2110	Prigioniero attacco pipa aspirazione	2	6 MA x 24
46	36016	Spina di riferimento sui basamenti	2	
47	36063	Boccola cieca sul basamento sinistro per ingranaggio triplo	1	
48	36057	Cuscinetto a sfere sul basamento sinistro	1	25 x 52 x 9 (Riv 4 AE)
49	36005 D	Tappo nel basamento motore lato volano	1	
50	36005 C	Vite di fermo boccola nel basamento sinistro	1	6 MA x 15
51	36005 B	Boccola nel basamento sinistro	1	
52	DN 8	Dado per bullone fissaggio motore al telaio	3	8 MA
53	RE 8	Rosetta elastica per bullone fissaggio motore al telaio	3	13,5 x 8,5 x 2,5
54	36139	Bullone attacco motore al telaio	1	8 MA x 29
55	T 011 ter	Bullone attacco motore al telaio	2	8 MA x 32,5



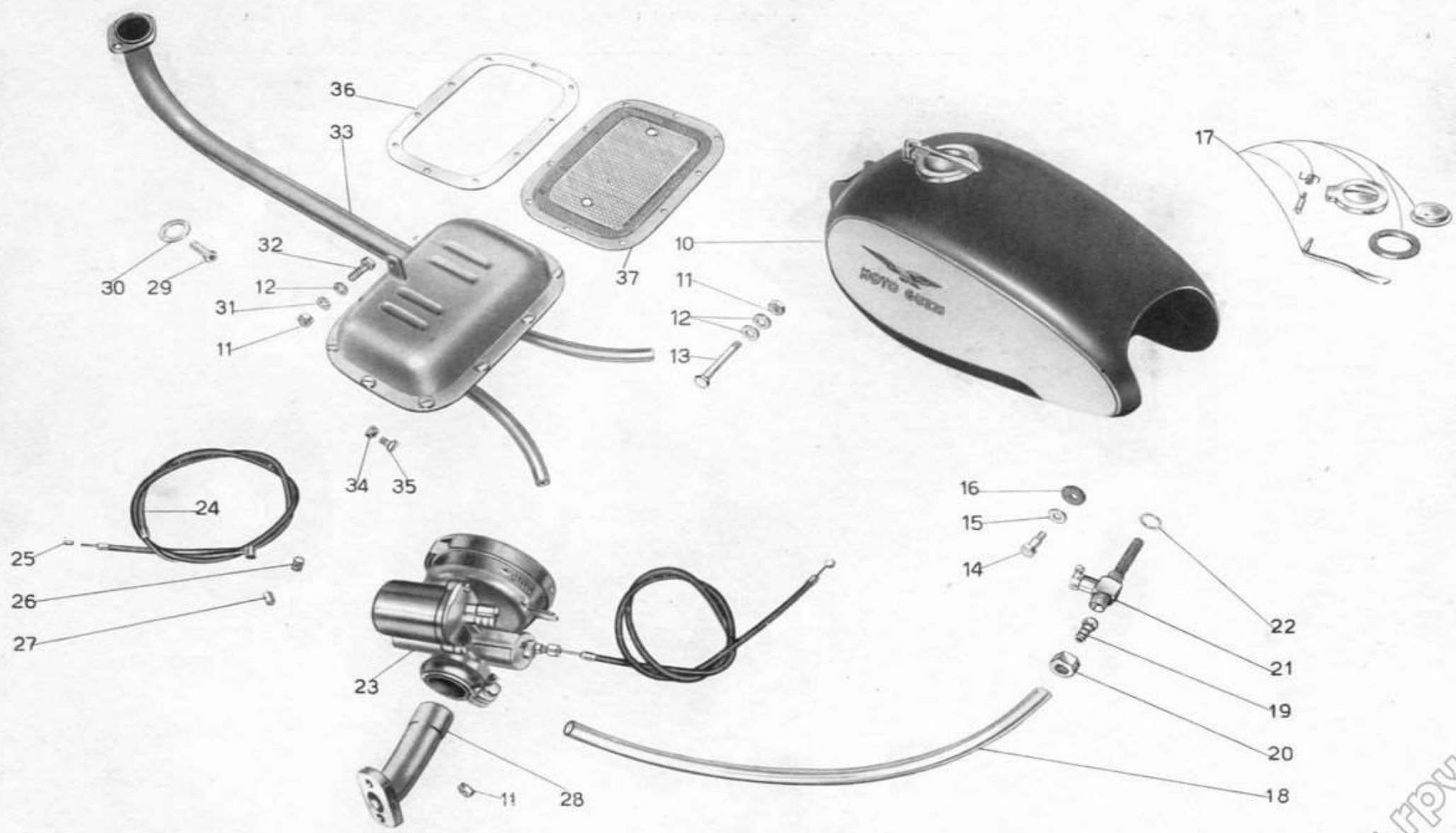
N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	M 149 bis	Dado per tiranti di fissaggio cilindro e testa	3	7 MA
11	M 149 ter	Rosetta per tiranti di fissaggio cilindro e testa	3	13 x 7,5 x 1,8
12	36588	Testa del cilindro	1	
13	36589/1	Cilindro	1	
14	36591	Guarnizione fra cilindro e basamento	1	
15	36036 ter	Rosetta reggispinta sull'albero - lato volano	1	17,2 x 32 x 2,5
16	36011	Tirante di attacco cilindro e testa	3	7 MA x 161
17	36023 ter	Albero a gomito completo di biella	1	
18	36025	Perno per albero a gomito	1	
19	36037	Rullini per biella	21	∅ 2,5 x 9,8
20	36031	Biella completa di boccola	1	
21	36028	Rosetta sull'asse manovella	2	14,7 x 25 x 1,6
22	36033	Boccola per piede di biella	1	
23	36087 bis	Molla di fermo spinotto	2	
24	36597	Spinotto	1	
25	36596/1	Pistone	1	
26	36598	Fascia elastica	2	
27	36628	Dado serraggio pignone	1	
28	36027 bis	Chiavella per volano magnete	1	
29	36036 bis	Dado sull'albero - lato volano	1	17 x 1,25 M filetto sin.
30	36622	Pignone elastico sull'albero motore	1	
31	36627	Cilindro elastico per pignone	14	
32	36036 A	Distanziatore sull'albero motore - lato volano	1	

Tavola 2

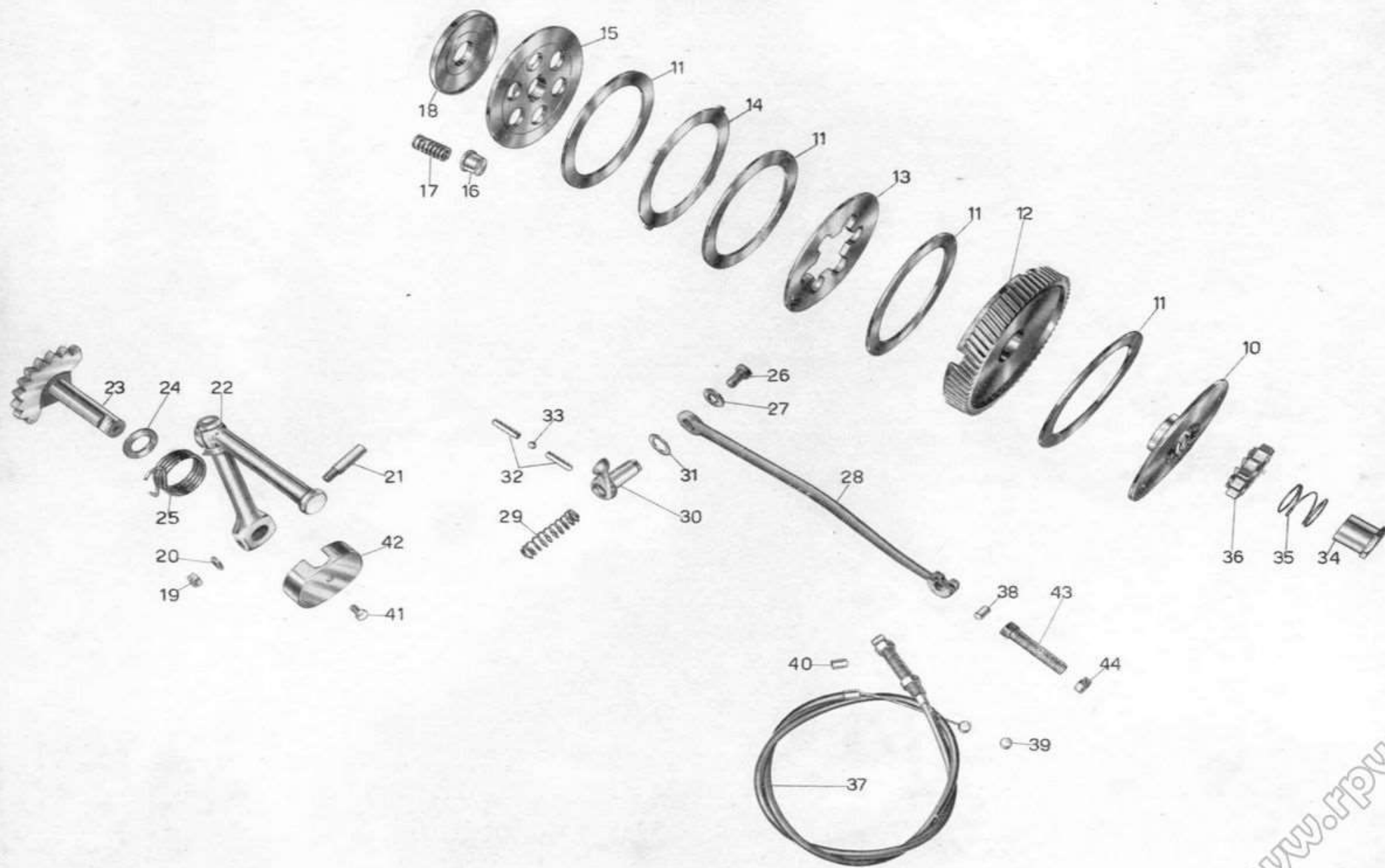


N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	36988	Serbatoio miscela	1	
11	DN 6	Dado per bullone attacco serbatoio al telaio - parte anteriore, per fiss. pipa aspirazione e per attacco silenziatore al telaio	4	6 MA
12	M 136 bis	Rosetta per bullone attacco serbatoio al telaio - parte anteriore e per bullone attacco silenziatore	3	
13	36843	Bullone per attacco serbatoio al telaio - parte anteriore	1	
14	36917	Bullone attacco serbatoio al telaio - parte posteriore	2	
15	40463	Rosetta per bullone attacco serbatoio al telaio - parte posteriore	2	
16	36916	Anello elastico per fissaggio serbatoio - parte posteriore	4	
		Tappo per serbatoio miscela	1	
		Scodellino per tappo	1	
17		Manettino per tappo	1	
		Vite per tappo	1	
		Molla per tappo	1	
		Guarnizione per tappo	1	
18	36573	Tubazione miscela	1	
19	36572	Raccordo per tubazione miscela	1	
20	T 171 bis	Dado fissaggio raccordo al rubinetto	1	
21	36571	Rubinetto miscela	1	
22	TA 175 G	Guarnizione per rubinetto	2	
23	MU 14 B 3	Carburatore Dell'Orto completo di trasmissione comando gas	1	
24	36960	Trasmissione completa comando gas	1	
25	36202	Capocorda per cavo - parte carburatore	1	
26	36962	Capocorda per cavo - parte leva	1	
27	T 234	Coprifilo per guaina	2	
28	36010	Pipa aspirazione	1	
29	36013	Colonna filettata per attacco flangia del tubo scarico alla testa	2	
30	36439 A	Guarnizione per tubo scarico	1	
31	RE 6	Rosetta elastica per bullone attacco silenziatore al telaio	1	6,5 x 11 x 2
32	M 140	Bullone attacco silenziatore al telaio	1	6 MA x 17
33	37074	Silenziatore completo	1	
34	37092	Dado per vite unione gusci del silenziatore	10	
35	37091	Vite unione gusci del silenziatore	10	
36	37090	Guarnizione del silenziatore	2	
37	37087/37088	Diaframma per silenziatore completo	1	

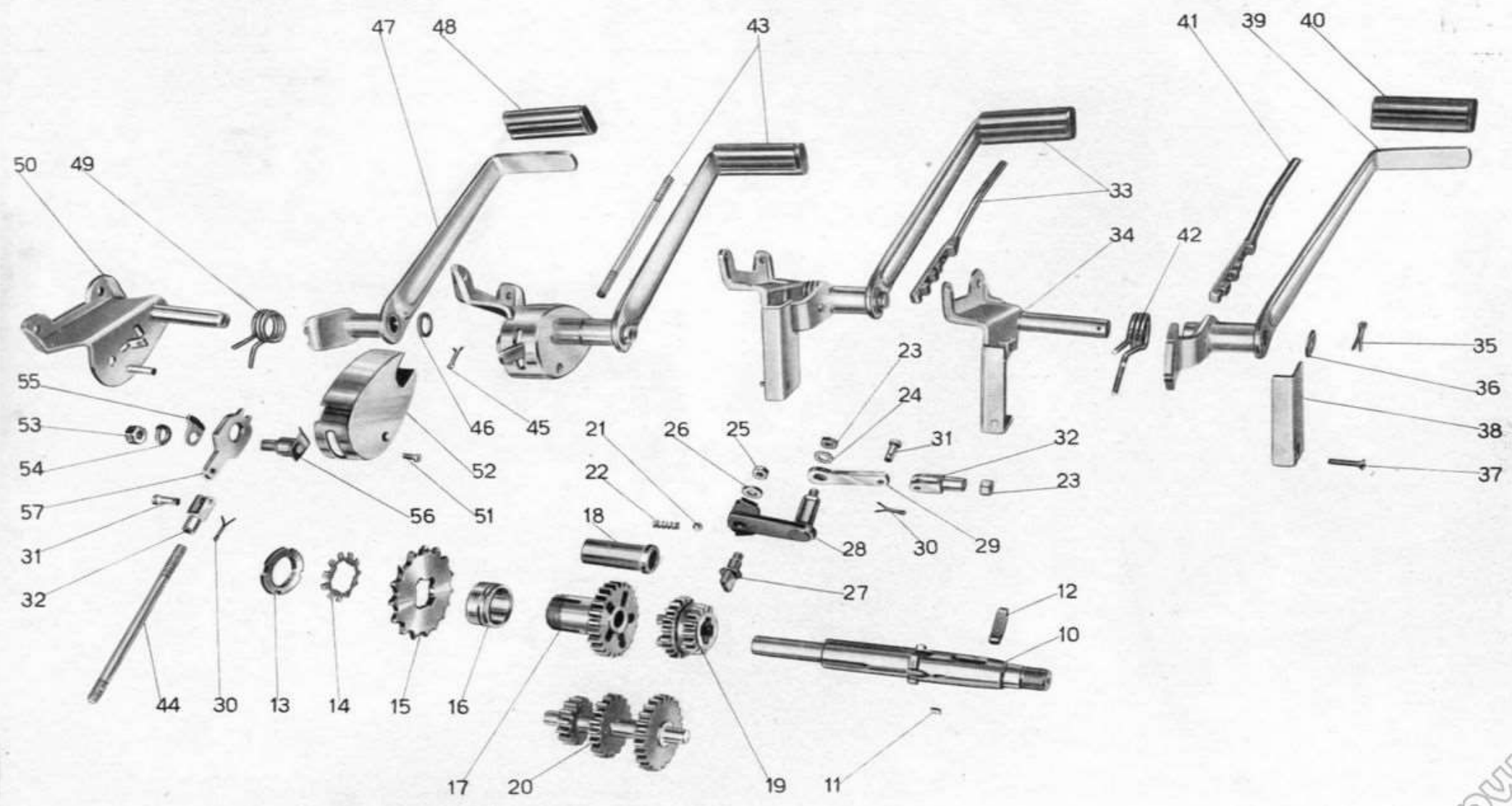




N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	36040 ter	Disco fisso della frizione	1	
11	36041 bis	Anello di ferodo	4	
12	36039 B	Ingranaggio di trasmissione	1	
13	36042 B	Disco intermedio femmina della frizione	1	
14	36039 A	Disco intermedio maschio della frizione	1	
15	36042 A	Disco mobile della frizione	1	
16	36042 ter	Bussola di custodia molle	6	
17	36045 B	Molla per frizione	6	
18	36045 A	Piastra appoggia molle	1	
19	DN 6	Dado fissaggio pedivella avviamento	1	6 MA
20	36077 ter	Rosetta per dado fissaggio pedivella	1	6,5 x 11 x 2,5
21	36077 bis	Chiavella per pedivella	1	
22	36690	Pedivella avviamento	1	
23	36078 ter	Settore avviamento completo	1	
24	36078 B	Guarnizione fra il rasamento interno coperchio e flangia settore avviamento	1	
25	36084	Molla richiamo settore avviamento	1	
26	TA 110	Bullone per leva comando frizione	1	7 MA x 13
27	T 298 ter	Rosetta per bullone leva frizione	1	7,25 x 16 x 2
28	36046/1	Leva comando frizione	1	
29	36048	Molla spingileva comando frizione	1	
30	36047	Leva interna comando frizione	1	
31	36047 bis	Guarnizione fra il rasamento interno coperchio e flangia per leva comando frizione	1	
32	36043	Pistoncino spingidischi	2	
33	36043/1	Sfera per pistoncini spingidischi	1	7/32" (5,56)
34	36081	Bussola supporto ingranaggio libero avviamento	1	
35	36083	Molla per ingranaggio libero avviamento	1	
36	36082 bis	Ingranaggio libero avviamento	1	
37	36414 A/36415	Trasmissione completa comando frizione	1	
38	T 9362	Capocorda per trasmissione comando frizione - parte motore	1	
39	T 2680	Capocorda per trasmissione comando frizione - parte manubrio	1	
40	T 235	Coprifilo per guaina	2	
41	36586	Vite per tenuta coperchietto paraolio sulla pedivella messa in moto	1	
42	36585	Coperchietto paraolio sulla pedivella messa in moto	1	
43	36046/2	Tendifilo frizione	1	
44	M 2158 bis	Dado per tendifilo frizione	1	9 MA

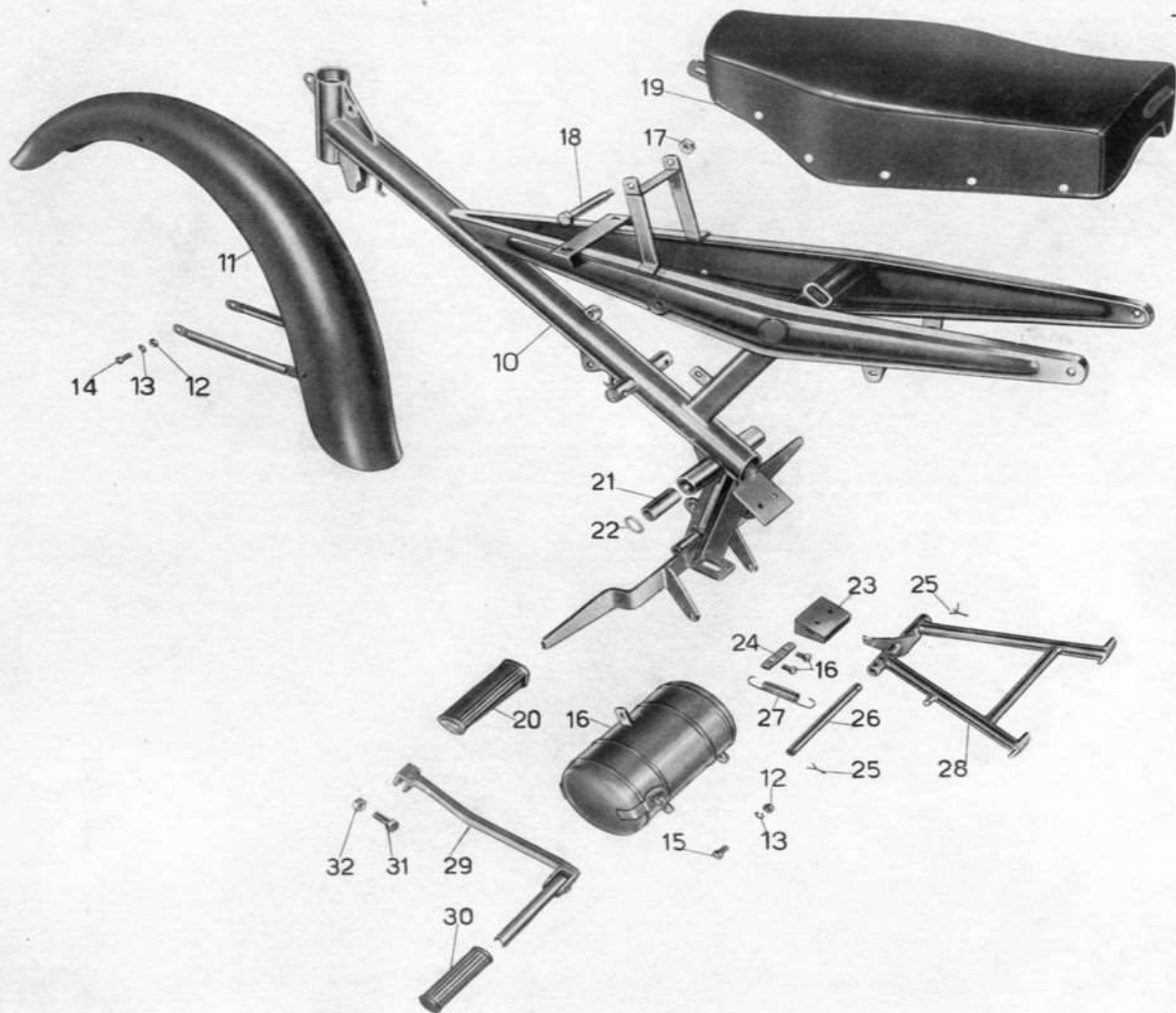


N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant	Indicazioni suppletive	
10	36038 bis	Albero primario del cambio di velocità	1		
11	36045 ter	Chiavella per piastra appoggio molle	1		
12	36044	Chiavella spingidischi frizione	1		
13	36060 bis	Ghiera fissaggio ingranaggio per catena	1		
14	36060 ter	Rosetta fissaggio ghiera per ingranaggio catena	1		
15	36060	Ingranaggio per catena	1	(15 denti)	
16	36560	Anello distanziatore sull'ingranaggio della presa diretta	1		
17	36051	Ingranaggio della presa diretta completo di boccola	1		
18	36053	Boccola per ingranaggio della presa diretta	1		
19	36061	Ingranaggio doppio scorrevole	1		
20	36062	Ingranaggio triplo	1		
21	25276/1	Sfera per astuccio del fermo settore innesto marce	1	1/4" (6,35)	
22	36072	Molla per fermo a sfera del settore innesto marce	1		
23	DN 6	Dado per settore cambio marce e registro tirante leva cambio	2	6 MA	
24	36070 B	Rosetta sulla leva del settore cambio marce	1		
25	36075	Dado per dito del settore innesto marce	1	6 MA	
26	M 136 bis	Rosetta per dito del settore innesto marce	1	6,5 x 13 x 1,8	
27	36069	Dito del settore innesto marce	1		
28	36064	Settore innesto marce	1		
29	36070 bis	Leva comando settore innesto marce	1		
30	T 87 bis	Copiglia per spine del tirante cambio	—	N. 1 pezzo } N. 2 pezzi per cambio } per cambio « Lario » } « Melior »	
31	M 64	Spina per tirante cambio	—		
32	36169 bis	Forcellino per tirante cambio marce	—		
33	36566	Cambio a pedale completo di asta	1	Cambio « LARIO »	
34	36566/1	Corpo del cambio a pedale	1		
35	36566/7	Copiglia sul perno tenuta leva	1		
36	36566/6	Ranella sul perno leva comando cambio	1		
37	36566/9	Vite di fissaggio piastra di riparo	1		
38	36566/8	Piastra di riparo sul corpo del cambio	1		
39	36566/3	Leva per cambio a pedale	1		
40	36566/4	Pedalino gomma sulla leva cambio	1		
41	36566/5	Asta dentata comando cambio	1		
42	36566/2	Molla sul perno leva cambio	1		
43	36567	Cambio a pedale completo di tiranti	1		Cambio « MELIOR »
44	36567/12	Tirante comando cambio	1		
45	36567/6	Copiglia sul perno tenuta leva	1		
46	36567/5	Rosetta sul perno leva comando cambio	1		
47	36567/3	Leva per cambio a pedale	1		
48	36567/4	Pedalino gomma sulla leva cambio	1		
49	36567/2	Molla sul perno leva cambio	1		
50	36567/1	Corpo del cambio a pedale	1		
51	36567/14	Vite fissaggio coperchio sul corpo	1		
52	36567/13	Coperchio sul corpo del cambio	1		
53	36567/11	Dado fissaggio perno bilanciante	1		
54	36567/10	Rosetta elastica per perno bilanciante dentato	1		
55	36567/8	Piastrina di fine corsa per bilanciante dentato	1		
56	36567/9	Perno per bilanciante dentato	1		
57	36567/7	Bilanciante dentato comando asta del cambio	1		



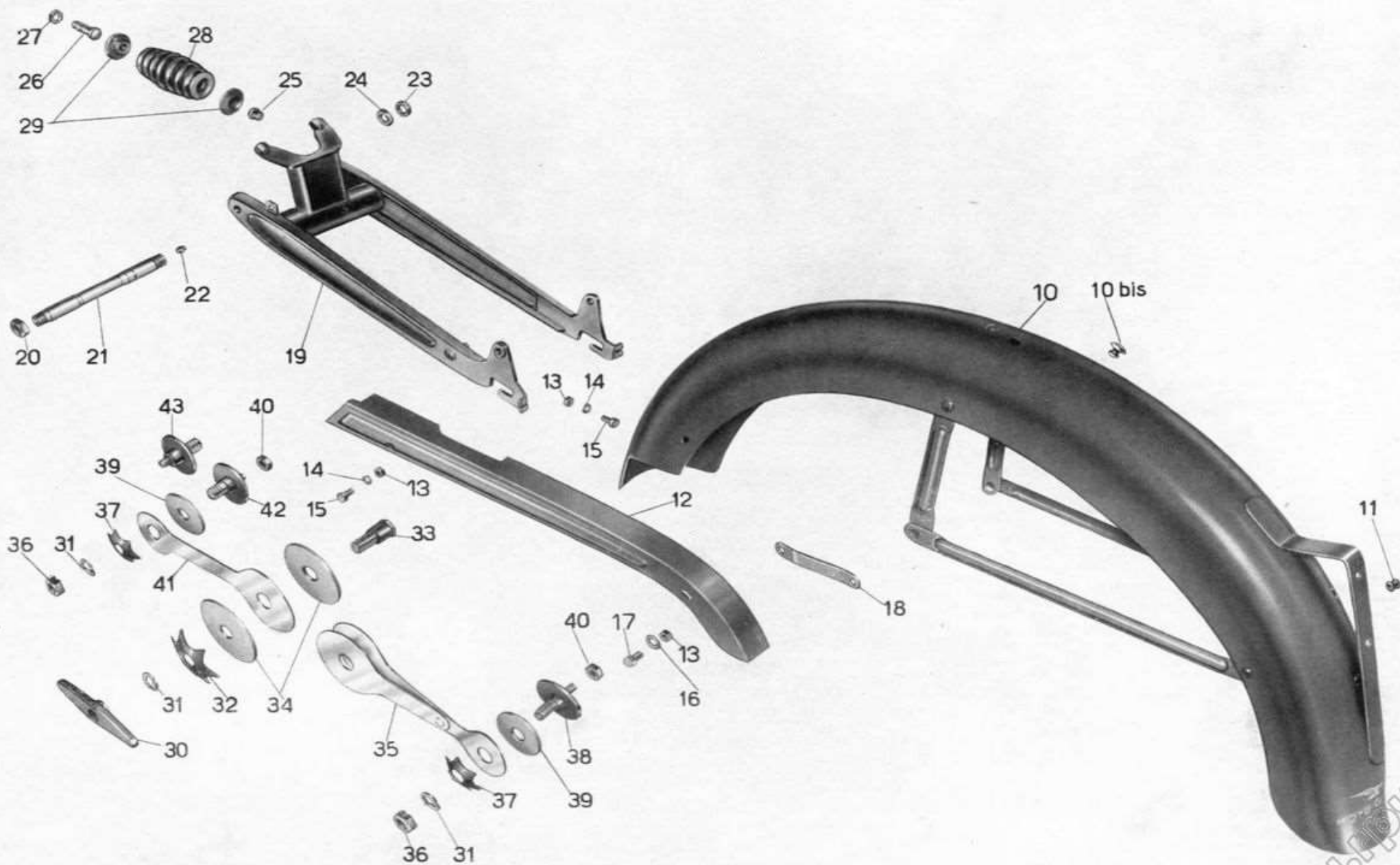
N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	37001	<b>Telaio</b>	1	
11	36945	<b>Parafango</b> anteriore	1	
12	DN 6	<b>Dado</b> per bullone fissaggio parafango alla forcella, per bullone fissaggio cassetta porta utensili	7	
13	RE 6	<b>Rosetta</b> elastica per bullone fissaggio parafango alla forcella e per bullone fissaggio cassetta porta utensili	7	
14	M 140	<b>Bullone</b> attacco parafango alla forcella	4	
15	T 136	<b>Bullone</b> attacco cassetta porta utensili e per attacco gomma di fermo forcellone	5	
16	37030	<b>Cassetta</b> porta utensili	1	
17	DN 8	<b>Dado</b> per bullone attacco sella parte anteriore	1	
18	36407	<b>Bullone</b> anteriore attacco sella	1	
19	36989	<b>Sella</b> biposto	1	
20	36637	<b>Appoggiapiede</b> in gomma	2	
21	36278	<b>Boccola</b> per forcellone oscillante	2	
22	36280 bis	<b>Ranella</b> sulla boccola forcellone oscillante	2	
23	36275/1	<b>Blocchetto</b> gomma di fermo forcellone	1	
24	36277/1	<b>Piastrina</b> per bulloni attacco gomma sul telaio di fermo forcellone oscillante	1	
25	M 160 bis	<b>Copiglia</b> per perno del cavalletto di sostegno motociclo	2	
26	36633	<b>Perno</b> per cavalletto sostegno motociclo	1	
27	36634	<b>Molla</b> per cavalletto sostegno motociclo	1	
28	36908	<b>Cavalletto</b> sostegno motociclo	1	
29	36835 D/S	<b>Appoggiapiedi</b> destro e sinistro completo	2	
30	38299	<b>Pedalino</b> gomma per appoggiapiedi	2	
31	T 13081 bis	<b>Bullone</b> fissaggio appoggiapiedi al telaio	2	
32	DN 8	<b>Dado</b> per bullone fissaggio appoggiapiedi al telaio	2	Forniti a richiesta

Tavola 6



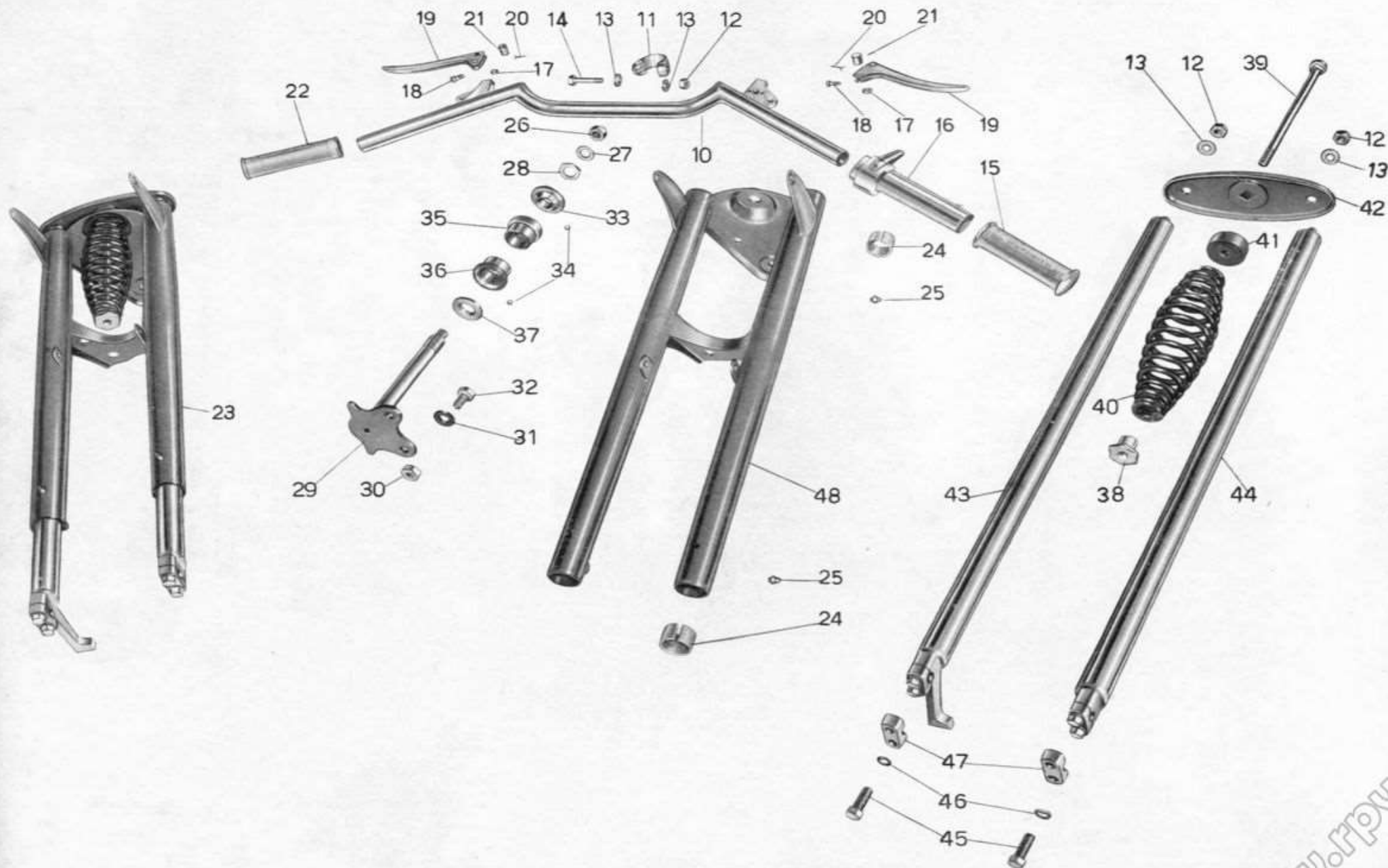
N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	37060	Parafango posteriore	1	
10 <sup>bis</sup>	36841	Tappo per fori portabagaglio	2	
11	24625	Anello gomma sul parafango per passaggio filo fanalino posteriore	1	
12	37057	Carterino copricatena	1	
13	DN 6	Dado per bulloni fissaggio carterino copricatena e per bulloni fissaggio parafango posteriore al telaio	4	
14	RE 6	Rosetta elastica per bullone fissaggio carterino copricatena parte anteriore e per bulloni fissaggio parafango posteriore al telaio	3	
15	T 136	Bullone fissaggio carterino copricatena parte anteriore e per bulloni fissaggio parafango posteriore al telaio	3	
16	24186 A	Rosetta per bullone fissaggio carterino parte posteriore	1	
17	38440	Bullone fissaggio braccio attacco carterino parte posteriore	1	
18	37059	Braccio per attacco carterino copricatena parte posteriore	1	
19	37040	Forcellone oscillante	1	
20	T 2075 bis	Dado per perno forcellone oscillante - lato sinistro	1	
21	36279	Perno per forcellone oscillante	1	
22	T 0238	Ingrassatore sul perno del forcellone oscillante	1	
23	36282	Controdado per perno del forcellone oscillante	1	
24	36281	Dado per perno forcellone oscillante	1	
25	36147	Snodo porta piattello appoggio molla	2	
26	36146	Vite registro molle sospensione posteriore	2	
27	10028 ter	Dado per vite registro molle sospensione posteriore	2	
28	36283	Molla per sospensione posteriore	2	
29	36148	Piattello per appoggio molle sospensione	4	
30	T 14095	Galletto di regolaggio ammortizzatori posteriori	2	
31	T 5312	Rosetta con tacche per ammortizzatori posteriori	6	
32	T 5307	Molla a stella grande per ammortizzatori posteriori	2	
33	36825	Bullone centrale per ammortizzatori posteriori	2	
34	T 16504	Disco grande per ammortizzatori posteriori	4	
35	36821	Braccio doppio per ammortizzatori posteriori	2	
36	T 5304	Dado con tacche per perni fissaggio ammortizzatori posteriori	4	
37	T 5308	Molla a stella piccola per ammortizzatori posteriori	4	
38	36828	Perno superiore sui bracci telaio per fissaggio bacchette parafango posteriore e ammortizzatori posteriori	2	
39	T 5311	Disco piccolo per ammortizzatori posteriori	4	
40	36826	Dado per fissaggio ammortizzatori posteriori ai bracci telaio e al forcellone oscillante	3	
41	36824	Piastra semplice per ammortizzatori	2	
42	36831	Perno inferiore sinistro sul forcellone attacco ammortizzatori	1	
43	36829	Perno inferiore destro sul forcellone per attacco ammortizzatori	1	



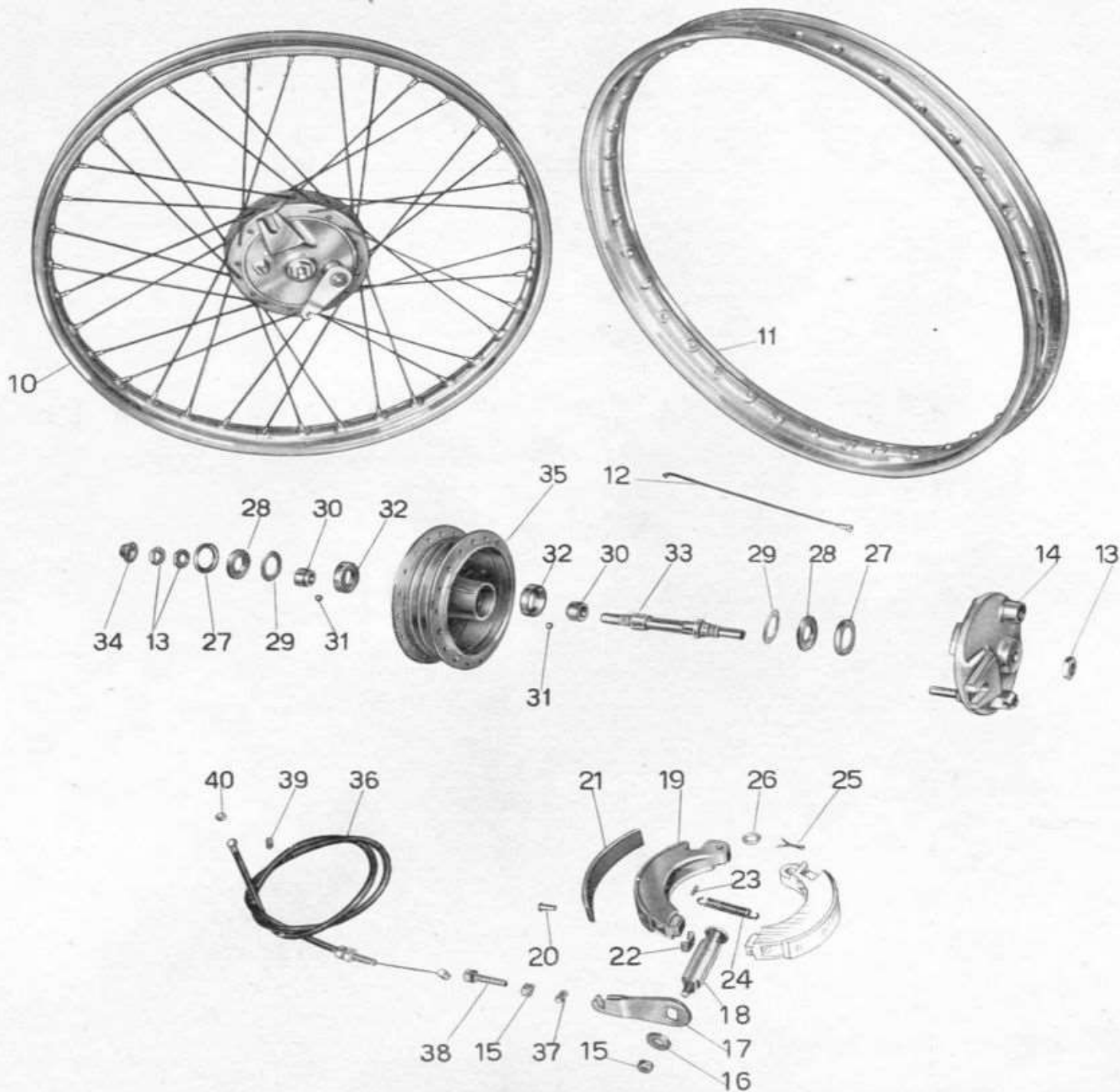


N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	36696	Manubrio	1	
11	36941	Morsetto fissaggio manubrio	2	
12	DN 8	Dado per bullone fissaggio manubrio e fissaggio bracci forcella al traverso	4	
13	T 64 bis	Rosetta per bulloni fissaggio manubrio e fissaggio bracci forcella al-traverso	6	
14	T 327 ter	Bullone fissaggio manubrio	2	
15	36963	Manopola gomma destra	1	
16	36697	Impugnatura comando gas	1	
17	T 8550 bis	Dado per bullone fissaggio leve	2	
18	T 2678	Bullone fissaggio leve freno anteriore e frizione al manubrio	2	
19	T 2677	Leva comando freno anteriore e frizione	2	
20	T 2679 bis	Copiglia per bussole attacco cavi	2	
21	T 2679	Bussola per attacco cavi	2	
22	T 2685/1	Manopola gomma sinistra	1	
23	T 36922/36929	Forcella anteriore completa	1	
24	36926/2	Feltro per protezione sul corpo forcella	4	
25	T 0238	Ingrassatore sul corpo forcella	4	
26	24788	Dado serraggio canotto sterzo	1	
27	25295 bis	Rosetta per dado serraggio sterzo	1	
28	36938	Dado registro sterzo	1	
29	36937	Cannotto dello sterzo	1	
30	T 71 bis	Dado per bulloni di unione piastra centrale	2	
31	M 5138 ter	Rosetta per bulloni di unione piastra centrale	2	
32	36937/3	Bullone di unione piastra centrale	2	
33	36197	Calotta regolabile sul canotto dello sterzo	1	
34	T 219	Sfera per calotte	38	
35	36191	Calotta superiore sulla pipa dello sterzo	1	
36	36190	Calotta inferiore sulla pipa dello sterzo	1	
37	36196	Calotta sul canotto dello sterzo	1	
38	36936 bis	Ghiera sul tirante di regolaggio molla forcella	1	
39	36933	Tirante per molla forcella	1	
40	36935	Molla per forcella anteriore	1	
41	36934	Tampone fermo ritorno forcella	1	
42	36932	Traverso di unione bracci forcella	1	
43	36929/36931/3 A	Braccio destro per forcella completo di cappello e bulloni	1	
44	36930/36931/3 A	Braccio sinistro per forcella anteriore completo di cappello e bulloni	1	
45	36931/4	Bullone fissaggio ruota alla forcella	4	
46	RE 7	Rosetta elastica per bullone fissaggio ruota alla forcella	4	
47	36931/3 A	Cappello per bracci forcella	2	
48	36922	Corpo forcella completo	1	

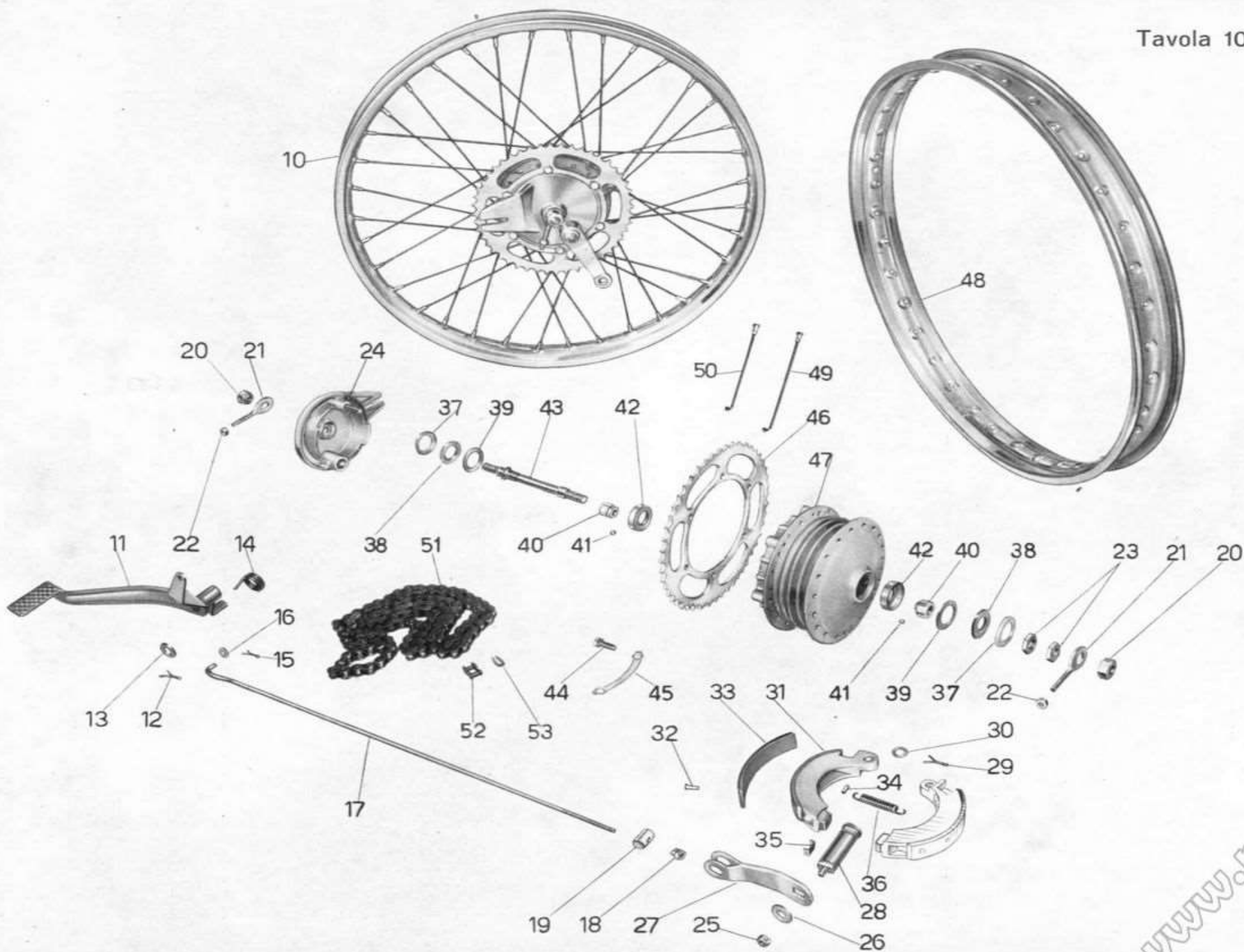
Tavola 8



N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	36971	Ruota anteriore completa	1	
11	36875	Cerchio per ruota anteriore	1	
12	36919/36919/1	Raggio per ruota anteriore completo di nipplo	36	
13	36952/4	Controdado per perno ruota anteriore	3	
14	36976	Disco porta ceppi freno anteriore	1	
15	DN 6	Dado fissaggio leva freno sulla camma e per vite tendifilo freno anteriore	2	6 MA
16	T 5087	Rosetta per dado fissaggio leva freno sulla camma	1	
17	36956	Leva sulla camma per freno anteriore	1	
18	36978	Camma per ceppi freno anteriore	1	
19	36954	Ceppo freno anteriore completo di soole perni e piastrine	2	
20	36954/3	Ribattino fissaggio soole ai ceppi	8	
21	36954/2	Suola per ceppi freno anteriore	2	
22	36954/4	Piastrina appoggio camma sui ceppi	2	
23	24480 bis	Pernino sui ceppi freno anteriore per attacco molla	2	
24	24532	Molla per ceppi freno anteriore	1	
25	36953/2	Copiglia per perno ceppi freno	1	
26	36953/3	Rosetta per perno ceppi freno anteriore	1	
27	36952/2	Scodellino porta feltro per mozzo anteriore	2	
28	36952/1	Anello feltro per mozzo anteriore	2	
29	36952	Anello premistoppa per mozzo anteriore	2	
30	36975	Cono per mozzo anteriore	2	
31	T 220	Sfera per calotte mozzo ruota anteriore	20	1/4" (6,35)
32	36951/2	Calotta per mozzo ruota anteriore	2	
33	36974	Perno per mozzo ruota anteriore	1	
34	36952/5	Scodellino sul lato sinistro di protezione per mozzo	1	
35	36972	Corpo mozzo ruota anteriore	1	
36	36958	Trasmissione comando freno anteriore completa	1	
37	T 9362	Capocorda per trasmissione comando freno anteriore lato mozzo	1	
38	36957	Vite tendifilo per trasmissione comando freno anteriore	1	
39	T 235	Copriguaina per trasmissione comando freno anteriore	2	
40	T 2680	Capocorda per trasmissione comando freno anteriore lato manubrio	1	



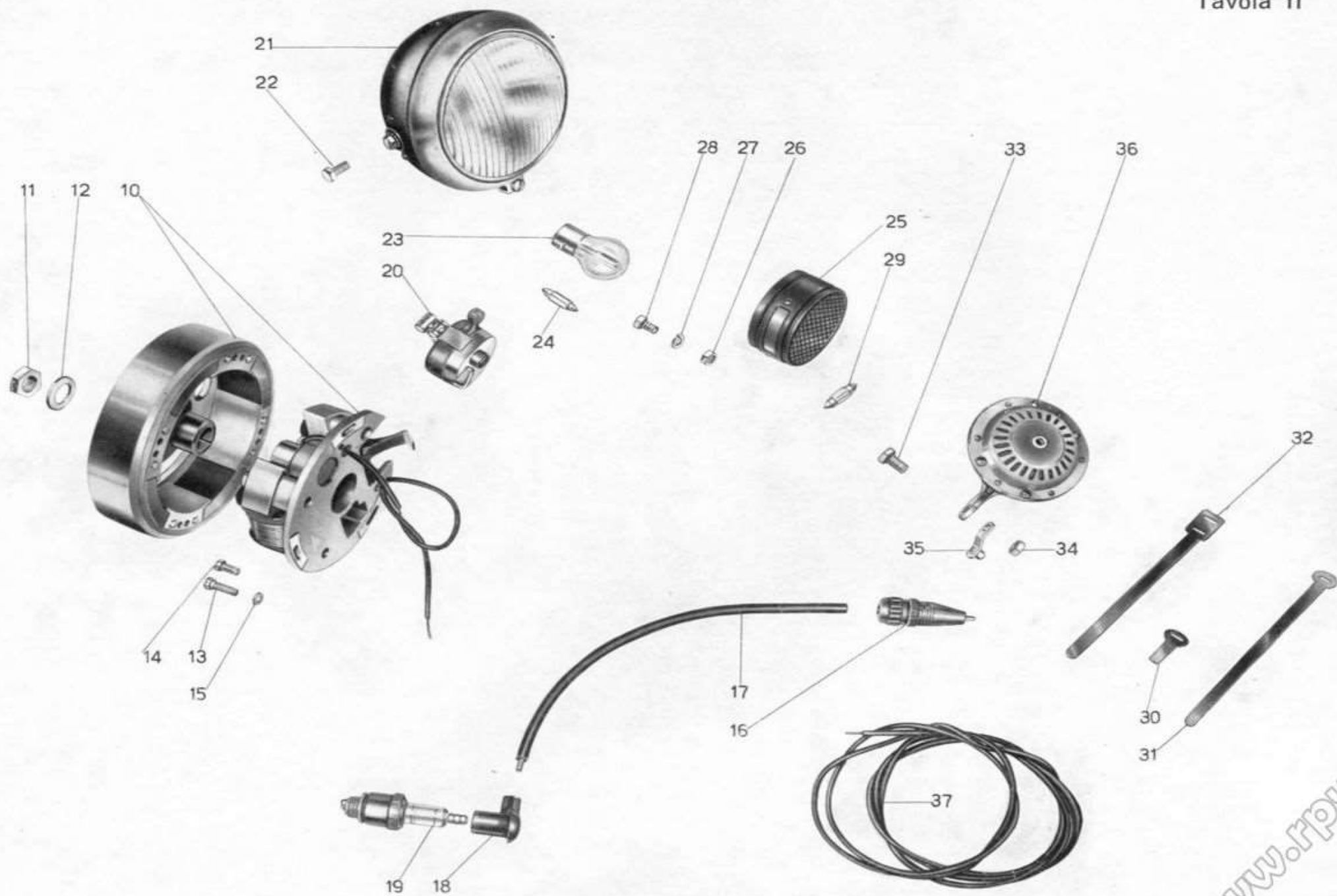
N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	36980	Ruota posteriore completa	1	
11	36711	Pedale comando freno posteriore	1	
12	25421	Copiglia per perno tenuta pedale comando freno posteriore	1	
13	M 8522	Rosetta tenuta pedale comando freno posteriore	1	
14	36715	Molla per ritorno pedale freno posteriore	1	
15	M 160 bis	Copiglia per tirante freno posteriore	1	
16	M 136 bis	Rosetta per tirante freno posteriore	1	
17	36184	Tirante per freno posteriore	1	
18	24510	Dado di registro freno posteriore	1	
19	36186	Rullo per leva freno posteriore	1	
20	36967/1	Dado per perno ruota posteriore	2	
21	36376	Tendicatena	2	
22	T 8091	Dado per tendicatena	2	
23	36952/4	Controdado per perno ruota posteriore	2	
24	36983	Disco porta ceppi mozzo posteriore	1	
25	DN 6	Dado fissaggio leva freno sulla camma	1	
26	T 5087	Rosetta per leva del freno sulla camma	1	
27	36970	Leva sulla camma comando freno posteriore	1	
28	36984	Camma per ceppi freno posteriore	1	
29	36953/2	Copiglia per perno porta ceppi freno posteriore	1	
30	36953/3	Rosetta per perno porta ceppi freno posteriore	1	
31	36954	Ceppo freno posteriore completo di soles piastrine e pernini	2	
32	36954/3	Ribattino fissaggio soles ai ceppi	8	
33	36954/2	Suola per ceppi freno posteriore	2	
34	24480 bis	Pernino sui ceppi freno posteriore per attacco molla	2	
35	36954/4	Piastrina appoggio camma sui ceppi freno posteriore	2	
36	24532	Molla per ceppi freno posteriore	1	
37	36952/2	Scodellino porta feltro per mozzo	2	
38	36952/1	Anello feltro per mozzo ruota posteriore	2	
39	36952	Anello premistoppa per mozzo ruota posteriore	2	
40	36975	Cono per mozzo ruota posteriore	2	
41	T 220	Sfera per calotte mozzo ruota posteriore	20	1/4" (6,35)
42	36951/2	Calotta per mozzo ruota posteriore	2	
43	36982	Perno per mozzo ruota posteriore	1	
44	36968/2	Bullone fissaggio ingranaggio catena al mozzo ruota posteriore	6	
45	36968/1	Piastrina bloccaggio bulloni fissaggio ingranaggio catena	3	
46	36968	Ingranaggio catena per ruota posteriore	1	48 denti
47	36981	Corpo mozzo per ruota posteriore	1	
48	36875	Cerchio per ruota posteriore	1	
49	36920/2156 ter	Raggio lungo per ruota posteriore completo di nipplo	18	
50	36920/1/2156 ter	Raggio lato ingranaggio per ruota posteriore completo di nipplo	18	
51	36879	Catena completa di maglia di congiunzione	1	
52	36427	Maglia di congiunzione	1	
53	36426	Molletta per maglia di congiunzione	1	



N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	MVA 39 C Marelli MAVD 28-6-140/FO 1103 Filso 6116 Pagani (Cev)	Volano magnete alternatore	1	
11	36030	Dado serraggio volano magnete	1	
12	36030 bis	Rosetta per dado serraggio volano magnete	1	
13	36022 Marelli	Vite fissaggio parte fissa del volano al coperchio	3	
14	36022 ter Filso	Vite fissaggio parte fissa del volano al coperchio	3	
15	36022 bis	Rosetta per vite fissaggio parte fissa del volano al coperchio	3	
16	MVA 11/60 A Marelli C. 10056/2 Filso 0067 Pagani (Cev)	Presa di corrente per volano magnete	1	
17	36054 A	Cavo per candela	1	
18	24813	Attacco rapido per cavo candela	1	
19	CW 225 F Marelli HN Lodge	Candela con guarnizione	1	
20	8016 Pagani (CEV) 56 N Frisoni e Torresan	Pulsante per tromba elettrica, commutatore per luce comando anabbagliante	1	
21	36944	Faro anteriore	1	105AN Frisoni e Torresan 2024 Pagani (Cev)
22		Bullone fissaggio faro ai bracci della forcella	2	
23	6 V 25/25 W	Lampadina per luce campagna con anabbagliante	1	
24	6 V 5 W	Lampadina luce città (a siluro mm. 11,5 x 39)	1	
25	36431/1	Fanalino posteriore	1	
26	DN 6	Dado per bullone fissaggio fanalino posteriore	1	6 MA
27	RE 6	Rosetta elastica per bullone fissaggio fanalino posteriore	1	6,5 x 11 x 2
28	T 136	Bullone fissaggio fanalino posteriore	1	6 MA x 12
29	6 V 3 W	Lampadina per fanalino posteriore (a siluro mm. 7 x 31)	1	
30	TA 236	Fascetta corta per fissaggio cavi	3	
31	TA 237 ter	Fascetta lunga per fissaggio cavi	1	
32	T 237 bis	Fascetta media per fissaggio cavi	2	
33	TA 110	Bullone fissaggio tromba elettrica	1	
34	DN 7	Dado per bullone fissaggio tromba elettrica	1	
35	36527	Morsetto di congiunzione	1	
36	36943	Tromba elettrica	1	
37		Cavi sterlingati per impianto elettrico:		
		Dal generatore alla tromba: N. 1 (colore rosso) sez. mmq 1,5	m	0,80
		Dal generatore al morsetto: N. 1 (colore nero) (l'estremità di attacco del morsetto deve portare il segno verde)	m	0,95
		N. 1 guaina sterlingata di copertura dei due cavi	m	0,15
		Dal morsetto al commutatore: N. 1 (colore nero) (l'estremità di attacco del morsetto deve portare il segno verde)	m	0,61
		Dalla tromba al commutatore: N. 2 (colore nero) ogni cavo ha una lunghezza di (un cavo deve portare un segno rosso)	m	0,60
		Dal commutatore al faro: N. 3 (colore nero) ogni cavo ha una lunghezza di (un cavo con segno bianco per luce città)	m	0,52
		Dal commutatore al fanalino targa: N. 1 (colore nero)	m	1,66

www.fpw.it

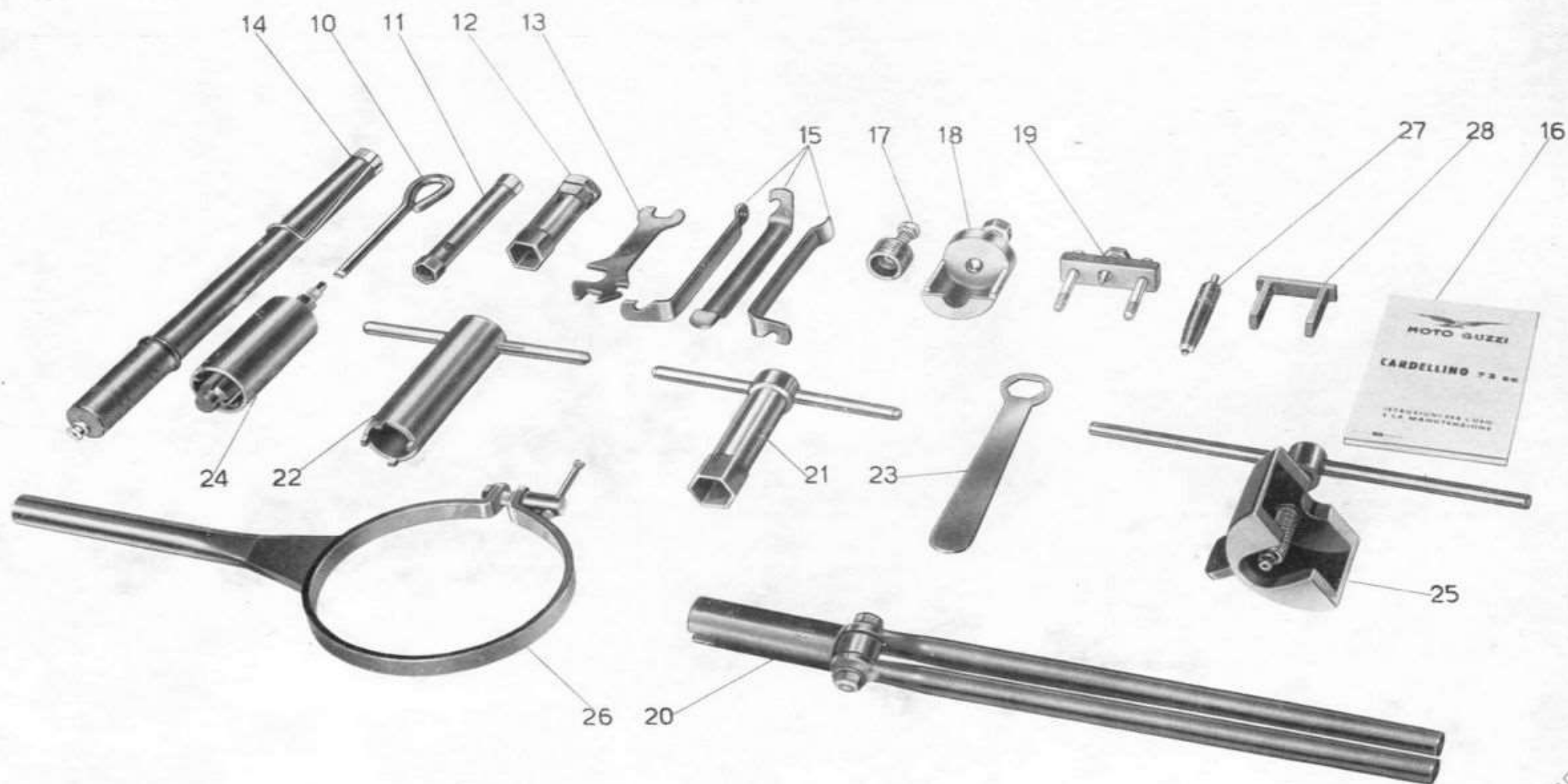




TAV. 12 COMPLESSO : Dotazione  
 SOTTOCOMPLESSO: Attrezzi

GRUPPO : Comuni e speciali  
 SOTTOGRUPPO: Dotazione individuale normale ed a richiesta

N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	36465	Cacciavite	1	
11	36466	Chiave a tubo doppia da mm 11/14	1	
12	36467	Chiave a tubo per candela da mm 19/21/22	1	
13	36469	Chiave piatta da mm 9/11/14/18	1	
14	TA 198	Pompa per pneumatici	1	
15	T 16628	Leva coperture	3	
16		Libretto istruzioni	1	
17	36479	Estrattore volano magnete	1	
18	36463	Estrattore pignone elastico motore	1	
19	36475	Estrattore disco frizione	1	
20	36482	Leva per montaggio e smontaggio chiavella della frizione	1	
21	36487	Chiave a tubo da mm 22 per smontaggio dado sull'albero motore lato volano magnete	1	
22	36488	Chiave a tubo per ghiera fissaggio pignone catena	1	
23	36488 ter	Chiave piatta da mm 22 per smontaggio bussola supporto ingranaggio libero avviamento	1	Forniti solo a richiesta
24	36460	Estrattore per calotte dei mozzi ruote ant. e post.	1	
25	36462	Estrattore del perno per albero a gomito	1	
26	36461	Morsetto per bloccaggio volano motore	1	
27	36459	Attrezzo di pressatura cilindri elastici nel pignone motore	1	
28	36462 bis	Distanziatore per montaggio albero a gomito	1	

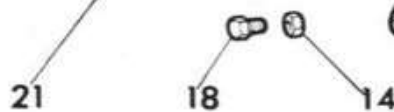
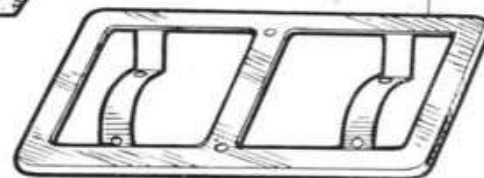
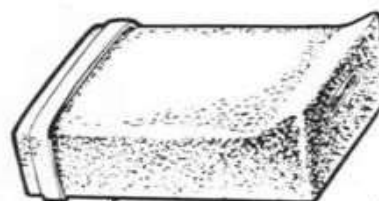
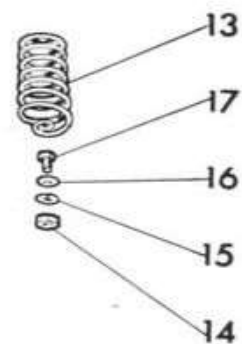
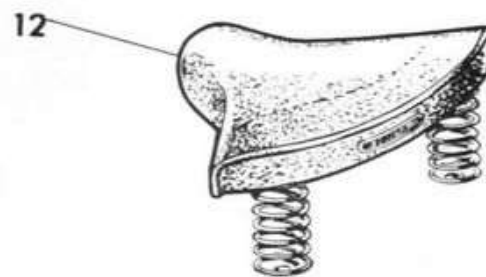
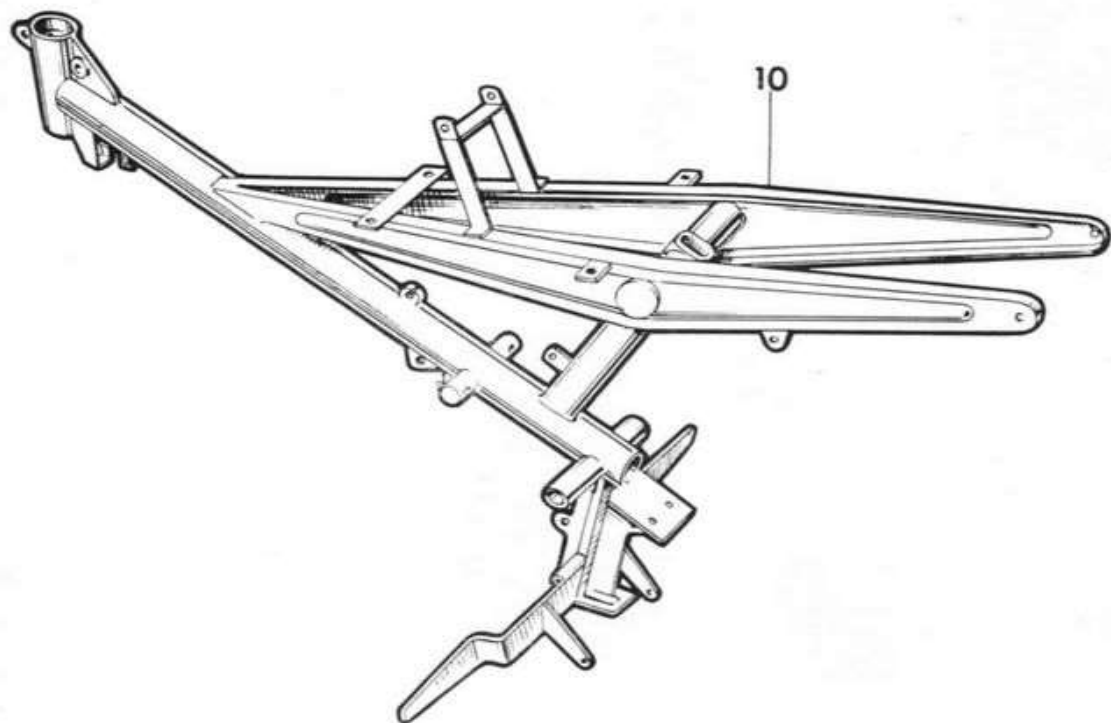


VARIANTI (per versione Turismo)

TAVOLA 13 - Telaio - Manubrio - Sella - Portabagaglio - Cuscino per secondo passeggero

N. Figura	Numero d'ordinazione	DENOMINAZIONE	Quant.	Indicazioni suppletive
10	37001/1	Telaio	1	
11	36940/1	Manubrio	1	
12	37071	Sella	1	
13	37071/1	Molla laterale per sella	2	
14	DN 6	Dado per bullone attacco molle sella al telaio e per bulloni fiss. portabagaglio	6	
15	RE 6	Rosetta elastica per bulloni attacco molle sella al telaio	2	
16	24186 A	Rosetta per bulloni attacco molle sella al telaio	2	
17	M 140	Bullone attacco molle sella al telaio	2	
18	38440	Bullone fissaggio portabagaglio	4	
19	36947	Portabagaglio	1	
20	37065	Tappo per foro attacco sella biposto	1	
21	36840	Cuscino per secondo passeggero	1	Fornito a richiesta

Tavola 13



TIPOGRAFIA BERETTA  
LECCO - VIA PREVIATI 33  
1000 COPIE - LUGLIO 1959



